

687/Sans. UG/6th Sem/SANS-P-GE-T-02/22

U.G. 6th Semester Examination - 2022

SANSKRIT
[PROGRAMME]

Generic Elective Course (GE)
Course Code : SANS-P-GE-T-02

Full Marks : 60

Time : 2½ Hours

The figures in the right-hand margin indicate marks.

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

1. Answer any **ten** of the following questions :

2×10=20

যে-কোনো **দশটি** প্রশ্নের উত্তর দাও :

i) Derive the term 'कारकम्'।

'कारक' পদের ব্যুৎপত্তি নির্ণয় কর।

ii) What is meant by 'सम्बोधनम्'? Where it is applied?

'सम्बोधन' কাকে বলে? কোথায় এর প্রয়োগ হয়?

iii) Write down the सूत्र of कर्मकारकम्। In 'कर्मणि द्वितीया' is Karma अभिहितः or अनभिहितः?

कर्मकारक বিষয়ক সূত্রটি লেখ। 'कर्मणि द्वितीया' सूत्रे कर्म अभिहित अथवा अनभिहित?

iv) What is the meaning of 'ईप्सिततमम्'?

'ईप्सिततमम्' এই পদের অর্থ কি?

v) How many types of 'कृत्यत्याः'? And what are those?

कृत्य प्रत्यय कत प्रकार? एवं सेगुलो की?

vi) What is meant by 'निष्ठा'? Where it is applied?

'निष्ठा' বলতে কি বোঝায়? কোথায় এর প্রয়োগ হয়?

vii) Where 'क्रियार्था क्रिया' is used?

'क्रियार्था क्रिया' কোথায় ব্যবহৃত হয়?

viii) What is the meaning of the word शोषः in षष्ठी शोषे?

'षष्ठी शेषे' सूत्रे 'शेष' शब्देर अर्थ की?

ix) Change the voice: त्वं बालकौ पश्यसि।

वाच्य परिवर्तन कर : त्वं बालकौ पश्यसि।

x) Change the voice: मया धनं दातव्यम्।

वाच्य परिवर्तन कर : मया धनं दातव्यम्।

xi) What is meant by कर्मवाच्य? Give an example.

कर्मवाच्य कাকে বলে? একটি উদাহরণ দাও।

[Turn Over]

687/Sans.

[2]

xii) Derive 'ग्रहणीय' and 'कर्तव्य'।

'ग्रहणीय' ও 'कर्तव्य' পদ দুটির বুৎপত্তি নির্ণয় কর।

2. Answer any **four** questions of the following :

5×4=20

নিম্নলিখিত চারটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

i) Explain the following sutra with Varadaraja commentary:

বরদরাজকৃত আলোচনা অনুসারে নিম্নোক্ত সূত্রটি ব্যাখ্যা কর :

कर्तुरीप्सिततमं कर्म OR ध्रुवमपाये अपादानम्।

ii) Account for the case ending of the underlined words (any **five**):

যে-কোনো পাঁচটি নিম্নরেখ পদের কারক-বিভক্তি নির্ণয় কর :

a) बालिका ब्रुध्नं पुष्पं चिनोति।

b) बालकेन चन्द्रःदृश्यते।

c) तृष्णार्ताय जलं देहि।

d) अग्नये स्वाहा।

e) रामस्य वस्त्रमिदम्।

f) सर्वस्मिन् आत्मा अस्ति।

iii) Give the resulting forms of the following (any **five**):

যে-কোনো পাঁচটির পরিণিষ্ঠিত রূপ লেখ :

प्र- वस् + ल्यप्, पच् + क्त, आस् + शानच्, सह + तुमुन्, यज् + क्त्वाच्, हन् + क्तवतु।

iv) Rewrite these sentences in passive voice (any **five**):

যে-কোনো পাঁচটির কর্মবাচ্যে রূপান্তর কর :

a) बालकः सत्यम् अवदत्।

b) शिक्षकः छात्रान् पृच्छति।

c) त्वं मृगौ पश्य।

d) रामः वनं गतः।

e) त्वं आवां पश्यसि।

f) राजा शत्रून् निहन्ति।

v) Translate into Sanskrit (any **three**):

সংস্কৃতে অনুবাদ কর (যে-কোনো তিনটি) :

a) O Emperor! There was a city named Dharmapur on the bank of the Narmada.

মহারাজ! নর্মদাতীরে ধর্মপুর নামে একটি নগর ছিল।

b) After birth Shakuntala was left in a dense forest by her mother.

জন্মের পর শকুন্তলাকে তার মা এক গভীর বনে পরিত্যাগ করেছিলেন।

c) Nothing should be done in a hurry.

सहसा कोनओ काज करा उचित नय।

d) Diligence is the mother of good luck.

परिश्रमई सौभाग्येर मूल उंस।

e) Man is the maker of his own fate.

मानुष निजेई तार भाग्य निर्माता।

3. Answer any **two** of the following questions selecting at least **one** from each group: 10×2=20
प्रतिटि विभाग थेके एकटि करे प्रश्न निरे ये-कोनो दूटि प्रश्नेर उत्तर दाओ :

GROUP-A

‘क’-विभाग

Translate into Bengali or English (any **one**):

बांग्ला अथवा इंग्लिजेते अनुवाद कर (ये-कोनो एकटि) :

- a) सुखस्य मूलं धर्मः, धर्मस्य मूलमर्थः। अधनस्य बुद्धिर्न विद्यते। हितमपि अधनस्य वाक्यं न शृणोति लोकः। धनहीनः स्वभार्ययापि अवमन्यते। यथा फलपुष्पपत्रविहीनं महीरुहं विहङ्गास्त्यजन्ति, यथा च शुष्कं सरः सारसाः परिहरन्ति तथा धनहीनं मानवं कुदुम्बा विजहति। सकलगुणहीनस्यापि धनवतः वर्हिद्वारे तृणलवसमाः गुणिनः सन्ति। विद्या धनमधनानाम्। विद्या चौरैणापि न हार्या। विद्यया ख्यातिर्भवति। येषां वैद्युष्यविभवोऽस्ति ते निधनं प्राप्य नरमानसे विद्यन्ते। तस्मात् विद्या परा मन्यते तत्त्वज्ञैः।

- b) एकदा स्वयंकृतस्य अपात्रनिहितस्य वरस्य प्रतिकारार्थं महादेवो नारायणसमीपं गतः। भस्मासुरोऽपि तमन्विष्य नारायणं सम्प्राप्तः। अथ नारायणः सस्मितं तमसुरमाह “भो, भस्मासुर, वृथैव ते तपःक्लेशः। महादेवसकाशात् यो वरः त्वया लब्धः तस्य परीक्षणं नाद्यापि जातम्। अपरीक्षितस्य विषयस्य परत्र प्रयोगः न सम्भवति। अतः स्वस्य शिरसि करं निधाय निश्चीयतां फलम्”। ततो भस्मासुरः स्वस्य शिरसि यावत् करं निधत्ते, तावदैव स भस्मतां गतः।

GROUP-B

‘ख’-विभाग

Read any **one** of the following passages carefully and answer in simple Sanskrit the questions below:

निम्नलिखित ये-कोनो एकटि अनुच्छेद पड़े सरल संस्कृते उत्तर लेख :

- a) अस्ति ब्रह्मारण्ये कर्पूरतिलको नाम हस्ती। तमवलोक्य सर्वे शृगालाश्चिन्तयन्ति स्म - यद्ययं केनापि उपायेन म्रियते तदा अस्माकमेतदेहेन मासचतुष्टयस्य स्वेच्छया भोजनं भविष्यति। तत्रैकेन बृद्धशृगालेन प्रतिज्ञातम् - मया बुद्धिप्रभावादस्य मरणं साध्यितव्यम्। अनन्तरं स वञ्चकः कर्पूरतिलक- समीपं गत्वा साष्टाङ्गपातं प्रणम्योवाच - देव दृष्टिप्रसादं कुरु। हस्ती ब्रूते - कस्त्वम्? कुतः समायातः? सोऽवदत् - जम्बुकोऽहम्।
- i) हस्ती कुत्र आसीत्? किं तस्य नाम?
- ii) तं दृष्ट्वा के चिन्तयन्ति स्म?
- iii) हस्तिनः देहेन कीदृशं भोजनं भविष्यति?

- iv) हस्ती बृद्धशृगालं किं ब्रूते? किं वा तत्रोत्तरम्?
- b) अस्ति गौतमस्य महर्षेस्तपोवने महातपा नाम मुनिः। तत्र तेन मुनिना काकेन नीयमानो मूषिकशावको दृष्टः। ततः स स्वभावदयात्मना मुनिना नीवारकणैः संवर्धितः। ततो विडालस्तं मूषिकं घादितुमुपधावति। तमवलोक्य मूषिकस्तस्य मुनेः क्रोडे प्रविवेश। ततो मुनिनोक्तम्-
मूषिक! त्वं मार्जारो भव ततः सः विडालः कुक्कुरं दृष्ट्वा पलायते। ततो मुनिनोक्तम्-कुक्कुराद्विभेषि? त्वमेव कुक्करो भव।
- i) महातपा नाम मुनिः कुत्र वसति स्म?
- ii) महातपा-मुनिः कीदृशः आसीत्?
- iii) विडालं दृष्ट्वा मूषिकः किं कृतवान्?
- iv) उपर्युक्तस्य अनुच्छेदस्य यथायथमेकं शीर्षकं (Title) दीयताम्?
-